



## Federica Biasinutto

---

Data di nascita: [REDACTED] | Nazionalità: [REDACTED] | Sesso: Femminile | Numero di telefono:

[REDACTED] | Indirizzo e-mail: [REDACTED]

WhatsApp Messenger: [REDACTED]

Indirizzo: [REDACTED]

### ● PRESENTAZIONE

---

Sono una ragazza precisa e organizzata. I miei punti di forza sono: la determinazione, la motivazione e la perseveranza.

### ● ISTRUZIONE E FORMAZIONE

---

12/2020 – 28/03/2023 Udine, Italia

**LAUREA MAGISTRALE IN TRADUZIONE E MEDIAZIONE CULTURALE (LM-94)** Università degli studi di Udine

---

**Voto finale** 110 e lode |

**Tesi** Proposta di traduzione di "Amor se escribe con H y otras maneras de decirte que te quiero" di Andrea Longarela (Neira)

10/2017 – 11/2020 Udine, Italia

**LAUREA TRIENNALE IN MEDIAZIONE CULTURALE (L-12)** Università degli studi di Udine

---

**Voto finale** 110 e lode

09/2012 – 06/2017 Portogruaro, Italia

**DIPLOMA DI LICEO LINGUISTICO** Istituto statale Marco Belli

---

**Voto finale** 98

### ● ESPERIENZA LAVORATIVA

---

10/2019 – 11/2019 Udine, Italia

**TIROCINANTE UNIVERSITARIA** AGENZIA DI TRADUZIONE JUST IN TIME

---

Ho potuto affinare le mie competenze nella traduzione giurata e asseverata.

09/2022 – 11/2022 Italia

**TIROCINANTE UNIVERSITARIA** AGENZIA DI TRADUZIONE PUNTOLINGUE SAS

---

Mi sono cimentata in vari ambiti traduttivi. Tra i più frequenti: traduzione tecnica, traduzione giuridica e traduzione medica.

Ho, inoltre, potuto capire il funzionamento di una scuola di lingue (organizzazione dei corsi di lingue, preparazione per le certificazioni linguistiche).

17/07/2023 – 29/02/2024 Udine, Italia

**TIROCINANTE POST-LAUREAM** UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI UDINE

---

Tirocinio presso il Servizio supporto alla Didattica del Dipartimento di studi umanistici. Esperienza che mi ha permesso di affinare le mie competenze del pacchetto Microsoft (in particolare Word e Excel). Gestione delle questioni legate alla didattica universitaria.

● **COMPETENZE LINGUISTICHE**

---

Lingua madre: **ITALIANO**

Altre lingue:

	COMPRESIONE		ESPRESSIONE ORALE		SCRITTURA
	Ascolto	Lettura	Produzione orale	Interazione orale	
<b>SPAGNOLO</b>	C1	C1	C1	C1	C1
<b>FRANCESE</b>	C1	C1	C1	C1	C1
<b>INGLESE</b>	B2	B2	B2	B2	B2

*Livelli: A1 e A2: Livello elementare B1 e B2: Livello intermedio C1 e C2: Livello avanzato*

● **COMPETENZE DIGITALI**

---

Padronanza del Pacchetto Office (Word Excel PowerPoint ecc) | Gestione autonoma della posta e-mail

● **ULTERIORI INFORMAZIONI**

---

**HOBBY E INTERESSI**

**Letture** Adoro leggere romanzi New Adult (categoria letteraria approfondita anche nella mia tesi di laurea magistrale, con annessa traduzione di un estratto di un romanzo spagnolo); thriller e Young Adult.  
Mi affascina la letteratura per l'infanzia.

---

*Autorizzo il trattamento dei miei dati personali presenti nel CV ai sensi dell'art. 13 d. lgs. 30 giugno 2003 n. 196 - "Codice in materia di protezione dei dati personali" e dell'art. 13 GDPR 679/16 - "Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali".*

06/06/2024

